

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych								
Kierunek studiów:			Filologia					
Specjalność:			filologia angielska					
Poziom kształcenia:			studia pierwszego stopnia					
Profil kształcenia:			ogólnoakademicki					
Forma studiów:			studia stacjonarne					
Nazwa modułu kształcenia			Gramatyka kontrastywna języków angielskiego i polskiego					
Kod modułu kształcenia			MK_FAO21					
Rodzaj modułu kształcenia			nauki podstawowe					
Rok studiów	Semestr	Liczba punktów ECTS	Formy prowadzenia zajęć i liczba godzin w planie studiów					
			Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Seminarium	Projekt	Inne
2	3	2	30					

Cele kształcenia:

Cel1: Zapoznanie studentów z podobieństwami i różnicami między językiem angielskim i językiem polskim w zakresie podstawowych struktur językowych.

Wymagania wstępne:

Student zaliczył moduły związane z gramatyką

Efekty kształcenia:

EK1:MK_W04-student ma uporządkowaną wiedzę ogólną: zna podstawowe zagadnienia teoretyczne i metodologiczne w zakresie językoznawstwa ogólnego.

EK2:MK_W09-student ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w wybranym obszarze językowym: zna najważniejsze cechy systemów: fonologicznego, morfologicznego semantycznego i składniowego.

EK3:MK_W11-student ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w wybranym obszarze językowym: zna najważniejsze różnice między studiowanym językiem a językiem polskim.

EK4:MK_U05-student wykorzystuje pojęcia i metody współczesnego językoznawstwa do opisu zjawisk językowych.

EK5:MK_U10-student w wybranym obszarze językowym: wykorzystuje pojęcia i metody współczesnego językoznawstwa do analizy tekstu na płaszczyźnie strukturalnej i pragmatyczno-komunikacyjnej.

EK6:MK_U16-student w wybranym obszarze językowym: wykorzystuje pojęcia i narzędzia współczesnego językoznawstwa do wskazania podobieństw i różnic między językiem obcym i językiem polskim.

Treści programowe:

Wykład		
Kod	Tematyka zajęć	Liczba godzin na studiach
W1-W10	Metodologia i cele badań kontrastywnych. Fonetyka i fonologia w ujęciu kontrastywnym. Rzeczownik i fraza rzeczownikowa w ujęciu kontrastywnym. Czasownik w ujęciu kontrastywnym. Podstawowe struktury składniowe w ujęciu kontrastywnym. Zdania wielokrotnie złożone w ujęciu kontrastywnym. Spójniki w ujęciu kontrastywnym. Pytania i przeczenia w ujęciu kontrastywnym. Strona bierna w ujęciu kontrastywnym. Przymiotniki i przysłówki w ujęciu kontrastywnym.	20

W11-W15	Wykształcenie wśród studentów umiejętności wynikających z treści założonych do osiągnięcia efektów EK6, EK5, EK6.	10
	Razem	30

Metody oceniania studenta (sprawdzania osiągnięcia efektów kształcenia-wyciąg z wewnętrznego systemu zapewnienia jakości kształcenia):

wymagania co do zaliczeń i egzaminów są następujące:

- egzamin lub zaliczenie może odbywać się zarówno w formie pisemnej jak i ustnej, forma winna być dostosowana do specyfiki przedmiotu;
- praca pisemna winna być udostępniona studentowi na jego życzenie (egzaminator musi ją przechowywać przez okres jednego roku);

dla uzyskania pozytywnej oceny student winien:

- przynajmniej dostatecznie poznać i zrozumieć całą wiedzę zawartą w literaturze podstawowej lub w innej formie dostępnej w wyniku aktywnych form zajęć;
- przynajmniej dostatecznie opanować wszelkie umiejętności przewidziane programem przedmiotu, ćwiczone na zajęciach;
- wykazać przynajmniej dostateczną umiejętność obserwowania i analizowania otaczających zjawisk, zwłaszcza tych, z którymi jako absolwent będzie miał styczność w praktycznej działalności;
- sprostać wymaganiom przewidzianym dla uzyskania zaliczenia z ćwiczeń przed egzaminem.

Pulę punktów oceniających stopień wymaganej wiedzy lub umiejętności winien określić i przedstawić studentom prowadzący zajęcia. Pytania mogą mieć różne wagi, w zależności od stopnia ich trudności i złożoności. Student uzyskuje ocenę za wykazanie odpowiedniego stopnia wiedzy (umiejętności), i tak: 50-60% pkt-3,0, 60-70% pkt-3,5, 70-80% pkt-4,0, 80-90% pkt- 4,5, powyżej 90% pkt –5,0.

Metody kształcenia (narzędzia dydaktyczne):

MK1: wykład,

MK2: prezentacje wybranych zagadnień przez studentów

Metody oceniania studenta (sprawdzania osiągnięcia efektów kształcenia):

Ocena podsumowująca:

OP1: egzamin

Całkowity nakład pracy studenta:

Forma aktywności	Średnia liczba godzin lekcyjnych
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim , w tym: udział w zajęciach 30 godzin, konsultacje 5 godzin, weryfikacja efektów 2 godziny	37
Praca własna studenta , w tym: wykonanie pracy pisemnej, przygotowanie się do weryfikacji efektów	15
Razem	52
Liczba punktów ECTS dla modułu kształcenia , w tym:	2
liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich	1,4
liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach pracy własnej	0,6

Tabela odniesień dla modułu kształcenia:

Efekt kształcenia	Odniesienie danego efektu do efektów kierunkowych	Cele kształcenia	Treści programowe	Metody kształcenia	Metody oceniania studenta
EK1 EK2 EK3	K_W04 K_W09 K_W11	Cel1	W1 – W10	MK1	OP1
EK4 EK5 EK6	K_U05 K_U10 K_U16	Cel1	W1 – W10	MK2	OP1

Literatura podstawowa:

1. Fisiak J., Lipińska-Grzegorek M., Zabrocki T., *An Introductory English-Polish Contrastive Grammar*, Warszawa: PWN, 1978.
2. Mańczak-Wohlfeld E., *Tendencje rozwojowe współczesnych zapożyczeń angielskich w języku polskim*, Kraków: Universitas, 1995.

Literatura uzupełniająca:

1. Greenbaum S., Quirk R., *A Student's Grammar of the English Language*, London: Longman, 1990.
2. Krzeszowski T. P., *Gramatyka angielska dla Polaków*, Warszawa: PWN, 1994.
3. Nagórko A., *Zarys gramatyki polskiej*, Warszawa: PWN, 2003.

Zalecane fakultatywne komponenty modułu:

(brak zaleceń)

Język wykładowy: polski i angielski

Praktyki zawodowe w ramach modułu:

(nie dotyczy)

Autor programu modułu kształcenia: dr Tomasz Górski

Kadra akademicka:

Koordynator modułu: według uzgodnień dziekana

Osoby prowadzące moduł: według zlecenia zajęć

Legnica, dnia 26.08.2013 rok

Podpis dziekana wydziału: